



United States Agency for International Development

وكالة التنمية الدولية الامريكية
أعادة اعمار العراق والمساعدات الانسانية

10 شباط 2004

التقرير الاسبوعي المحدث # 18 للسنة المالية 2004

يركز التقرير التالي على النشاطات الاسبوعية لوكالة التنمية الدولية الامريكية في جهود اعمار العراق وللمزيد من المعلومات عن جميع برامج وكالة التنمية الدولية الامريكية في العراق :

www.usaid.gov/iraq



نساء عراقيات يتدربن على مهارتهن بالحاسوب في مركز فاطمة الزهراء لحقوق المرأة في الحلة والتي تستغرق ساعة واحدة جنوب بغداد ، وقد تم تسمية المركز من قبل المواطنين حسب اسم ابنة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) فاطمة الزهراء ، والمركز مفتوح لتقديم محاضرات عن علم التغذية والصحة والتدريب على الانترنت والحاسوب ودورات للخياطة وغيرها من النشاطات.

الصورة: USAID

تساعد وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID الشعب العراقي في إعادة اعمار وطنهم عن طريق العمل ضمن سلطة الائتلاف المؤقتة CPA ، ويتم تنفيذ برامج وكالة التنمية الدولية الامريكية بالتنسيق مع الامم المتحدة UN والمنظمات غير الحكومية NGOs وشركاء القطاع الخاص . ومهمة وكالة التنمية الدولية الامريكية في العراق تتضمن توليها برامج في مجال التعليم والعناية الصحية والأمن الغذائي وإعادة اعمار البنى التحتية وانعاش الاقتصاد و مبادرات تطوير المجتمع والتنسيق بين المؤسسات الحكومية ومبادرات الانتقال .

وقد اخذت على عاتقها مهام وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID في العراق برامج حول اربع مواضيع استراتيجية وهي :

1. إعادة العمل في البنى التحتية الاساسية.
2. دعم المبادئ الاساسية للصحة والتعليم.
3. التوسع في الفرص الاقتصادية.
4. تطوير كفاءة ومسؤولية الحكم.

المحتويات

1	نظرة شاملة عن البرامج	7	التعليم
2	الكهرباء	8	التنمية الاقتصادية
3	المطارات	9	الأمن الغذائي
3	الجسور والطرق وسكك الحديد	9	الزراعة
4	ميناء ام قصر	10	الاهوار
4	الاتصالات	10	الحكم المحلي
5	الماء وتعزيز الصحة العامة	12	برنامج النشاط المجتمعي
6	الصحة	13	الخلاصة المالية

وصف البرامج وتحديثها

1. اعادة العمل فى البنى التحتية الاساسية

الكهرباء - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في الكهرباء اعادة تأهيل الكهرباء والاصلاح السريع لمحطات وشبكات توليد الطاقة الكهربائية ويعمل فريق من المهندسين من هيئة الكهرباء العراقية ووكالة التنمية الدولية الامريكية USAID و شركة بكتيل Bechtel والفيلق العسكري الامريكي U.S. من المهندسين وسلطة الائتلاف المؤقتة CPA منذ شهر آيار على اعادة نظام الطاقة الكهربائية العراقي الى العمل والتي تضررت وشهدت عقود من الاهمال وسوء الادارة و اضافة الى ذلك تعرضها الى عمليات السرقة والنهب .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- وصلت سعة الطاقة الكهربائية في العراق في 6 تشرين الاول الى ذروة تبلغ 4.518 ميغاواط متجاوزاً بذلك مستوى ما قبل الحرب والبالغ 4.400 ميغاواط ، وقد كان معدل الانتاج في السبعة ايام الماضية يصل الى 3.919 ميغاواط كذلك هناك زيادة ثابتة في الانتاج كالمولدات التي ضمن عمليات الصيانة المجدولة والتي سوف تعود قريباً الى الخدمة.
- تم تنصيب مصادر مستقلة للطاقة الكهربائية (مثل مولدات الديزل) في مطار بغداد الدولي وميناء ام قصر.
- تمت التوصيلات الضرورية والطويلة الادم مع جدول الصيانة في مشاريع انتاج الطاقة الكهربائية في عموم القطر لبناء شبكة كهربائية مستقرة .
- يتم اصلاحات وحدات المحرك الغازية والحرارية والتي هي جزء اساسي في توليد الطاقة الكهربائية المستقرة .
- يتم اعادة تأهيل الوحدات الحرارية رقم 5 و 6 في مشروع الدورة الحراري للطاقة الكهربائية.
- يتم اعادة تأهيل الوحدات الحرارية رقم 1 و 2 و 3 و 4 و 6 في مشروع بيجي الحراري للطاقة الكهربائية.
- تستمر عملية اعادة اعمار شبكة الانتقال في القطر بفرق جهد مقداره 400 كيلوفولط عن طريق اعادة بناء 205 كيلومتر من خط خور الزبير – الناصرية والذي مقداره 400 كيلوفولط و خط شرق بغداد / المنطقة الجنوبية.
- تم تنصيب سعة توليد كهربائية جديدة في مشروع كركوك وجنوب بغداد للطاقة الكهربائية.



مشروع جنوب بغداد للطاقة الكهربائية.
الصورة : توماس هارتويل

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- عاد الخط رقم 1 بيجي- موصل بفرق جهد 400 كيلوفولط الى الخدمة في 24 كانون الثاني ولخط بيجي- موصل مزودات اثنين موازية وتعمل كعازل ضروري لحفظ ونقل الطاقة الكهربائية من الشمال الى الجنوب.

- سوف ينال مهندسي التشغيل العراقيين تدريب مهني لمدة 175.000 ساعة ضمن برنامج اعادة اعمار البنى التحتية العراقية وسوف تربط المحاضرات التدريبية تعليمات نظرية مع تطبيقات مهنية ، وسوف يركز البرنامج على ادامة التشغيل والصيانة لمشاريع الطاقة الكهربائية والماء والمياه الثقيلة وأنظمة الاتصالات.
- تم منح مرّجل إضافي لخدمة معاملة الوقود الى مشروع القدس وذلك للسماح بتسهيل استخدام النفط الخام بدل وقود الديزل وستسمح عملية التحويل الى النفط الخام للمشروع بالتشغيل بمستوى افضل من السابق ويعتبر النفط الخام حالياً أكثر وفرة من الديزل ، وقد تم تحديد موعد الانتهاء من العمل في شهر آذار.

المطارات - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية *USAID* لاعادة تأهيل المطارات هي تجهيز المواد والعمال لاعادة الاعمار في الوقت الحالي وذلك بتصليح مرافق المطار المتضررة واعادة تأهيل اقسام المطار وبناء انظمة للسماح بالطيران التجاري الدولي وللمسافرين والمساعدات الانسانية واعادة اعمار الابنية الخاصة بالمطار وتحضير عمليات جوية لتستمر الاعمال جارية من قبل سلطة هيئة المطار العراقية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تستمر عمليات الوصول والمغادرة للرحلات غير العسكرية بأمان في مطار بغداد الدولي .
 - تستمر اكثر من 400 رحلة طيران عسكرية ومنظمات غير الحكومية NGO وقد وصل وغادر 4.500 مسافر في مطار بغداد الدولي منذ شهر تموز.
- تم الانتهاء من العمل في البنية التحتية الطارئة في مطار بغداد الدولي للعمليات الجوية المدنية وتضمن العمل :



مطار بغداد الدولي الذي تم تجديده واصلاحه بمساعدة وكالة التنمية الدولية الامريكية *USAID* وسلطة الائتلاف المؤقتة CPA. الصورة : توماس هارتويل

- تصليح الصالة C والمكاتب الادارية.
- تنصيب ثلاث اجهزة من مكائن الاشعة السينية "Rapidscan" لفحص الامتعة في الصالة C.
- تنصيب انظمة الاتصالات VSAT ومولدات للطاقة الكهربائية 6.5 ميغاواط .
- اعادة التأهيل لمكتب الزبائن العراقيين في قاعة الوصول لمطار بغداد الدولي .
- سيصبح مطار البصرة الدولي قريباً جاهز لبدء العمليات التجارية ويتضمن المشروع :
 - اصلاح طرق المشاة وطرق سيارات الأجرة وتخطيط الطرق.
 - تنصيب وحدتي اشعة سينية X-ray لفحص الامتعة.
 - اصلاح خدمات دعم المسافرين .
 - تنصيب نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية VSAT .
 - انشاء سياج أمني.

- اصلاح مشاريع معالجة المياه والمجاري في المطار.
- أنتهت عملية التقييم لمتطلبات اعادة الاعمار في مطار الموصل .

الجسور والطرق وسكك الحديد - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID في الجسور والطرق وسكك الحديد بأعادة تأهيل وتصلح أنظمة النقل المتضررة والتركيز على اكثر شبكات الطرق الحرجة و الاقتصادية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

الجسور

- أنتهت عملية هدم الاقسام المتعذر اصلاحها للجسور الثلاثة المهمة وهي الخضر وتكريت والرطبة وبدأت عملية اعادة الاعمار.
- جسر الرطبة : ويربط بالخط السريع 10 والذي يعبر عليه يوميا 3.000 مركبة على الطريق الرئيسي بين بغداد والاردن .
- تم افتتاح الامتداد الجنوبي للجسر لطريقين لسير المرور في منتصف شهر شباط.
- جسر الخضر : وهو جسر حرج يستخدم لنقل الوقود والمنتجات الزراعية الى المنطقة الشمالية .
- تم اصلاح الامتداد الجنوبي من الجسور وفتح طريقين للمرور في 16 كانون الثاني وبذلك يسمح للتنقل العسكري على الجسر المؤقت ويتوقع ان تنتهي عملية الاصلاحات خلال شهر آذار 2004.
- جسر تكريت : وهو رابط مهم لنقل المسافرين وللعمليات التجارية من على نهر دجلة بين تكريت وطوزخرماتو .
- بالرغم من التيار العالي في الركيزة رقم 7 فقد تم تشييد العارضات الفولاذية ونصب الاوتاد ومن المتوقع ان يكتمل العمل في شهر أيار 2004.
- أنتهت الاصلاحات في الجسر العائم على نهر دجلة في الكوت وبذلك تطورت عملية المرور تقريبا لتتضمن 50.000 مسافر في اليوم .

سكك الحديد

- يعد العمل في السكك الحديد مكمل للجهود الامريكية – العراقية حيث تقوم إدارة السكك الحديد العراقية بتوزيع المعدات والعمل بينما تقوم وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID بتوزيع إدارة المشروع والمواد والاقسام ، ويتضمن العمل في السكك الحديد ما يلي :
- تم اصلاح 16 كيلومتر من طريق للمركبات في ميناء ام قصر و 56 كيلومتر من طريق للمركبات بين الميناء وتقاطع الشويبة قرب البصرة لتسهيل وصول مركبات شحن الحبوب من الميناء الى المطاحن.
- يستمر العمل في تدبير قانون المتفجرات على خط السكك الحديد قرب تقاطع الشويبة (محافظة البصرة) وذلك للتحضير لإنشاء طريق جديد.

ميناء ام قصر - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في تنظيم ادارة الميناء وتعيين ملاحين لأرشاد السفن وتنسيق النقل في الميناء وتسهيل خدمات الشحن مثل المخازن ومركبات نقل الشحنات والخزن .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم اعادة افتتاح عمليات المرور التجاري في 17 أيار وقد انتهى اول اختبار لسفينة المسافرين في 16 تموز .
- تم تفريغ اكثر من 40 سفينة في الشهر الواحد.
- تم كرى الميناء الى معدل عمق 12.5 متر وقد كان عمق الميناء من 9-10 متر سابقاً ولسفن محددة تستطيع الوصول خلال التيار العالي فقط، والان جميع المرافئ البالغ عددها 21 مفتوحة للسفن العميقة .



عملية تفريغ سفينة في قسم استلام الحبوب في ميناء ام قصر.
الصورة: USAID

- سوف تساعد الحفارة العراقية والتي تم اعادة تأهيلها في الحفاظ على الميناء.
- تم الانتهاء من عملية تجديد وترميم قسم استلام الحبوب والذي بأستطاعته ان يتحمل اكثر من 600 طن متري من الحبوب في الساعة.
- تم تفريغ اكثر من 200.000 طن من الحبوب منذ وصول الشحنة الاولى في منتصف شهر تشرين الثاني.
- تزود جداول التعرفة المؤقتة (جداول الاسعار والاجور) للميناء بالأيراد الجاري لعمليات الميناء المستقرة مالياً .
- تم تنصيب مولدات كهربائية بحيث تغذي ثلاث حلقات رئيسية وأعيدت الطاقة الكهربائية الى معظم اقسام الميناء .
- أنتهى العمل في السياج الأمني في الميناء القديم والجديد وفي قسم الحبوب .
- تم اعادة ترميم المبنى الإداري و الممر النهائي للمسافرين وبنية الكمارك ومحطات الكهرباء الفرعية.
- تم توظيف كادر يبلغ عدده 500 عراقي في الميناء وأغلبيتهم في القوة البحرية لهيئة الميناء.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تم الانتهاء من عملية اعادة التأهيل لقدرة ما قبل عام 1991 في معظم اقسام ميناء ام قصر ، ويعمل قسم استلام الحبوب حالياً بثلاث مفرغات وتم جلب الرابعة من قبل برنامج الغذاء العالمي ويتم تفريغ اكثر من 100.000 طن من الحبوب والغذاء شهرياً.

الاتصالات - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الاتصالات في العراق تنصيب بدالات لأعادة قابلية الخدمات الى 230.000 خط هاتف في منطقة بغداد و اصلاح شبكة

الاليف البصرية الوطنية من شمال الموصل مروراً ببغداد والناصرية الى ام قصر خلال شهر آذار 2004 .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم شراء ادوات ومعدات واجزاء لكي يصبح بأستطاعة المهندسين العراقيين اعادة عمل اجزاء الشبكة .
- تم تدقيق اكثر من 1200 كيلومتر من الشبكة الرئيسية للاليف البصرية.
- يتم اصلاح الشبكة الوطنية للاليف البصرية من الموصل الى ام قصر والتي تربط 20 مدينة ببغداد.
- يتم اعادة تشكيل ونصب الخدمة الهاتفية لمنطقة بغداد عن طريق تنصيب بدالات بسعة 240.000 خط ويتوقع ان يتم الانتهاء من التنصيب خلال شهر آذار 2004 وتم نصب بدالات في 12 موقع واكملها تماماً مع 14 بدالة قديمة.
- تم فتح اكبر بدالة في بغداد وهي بدالة المأمون في 13 كانون الاول وقد تم ربط 15.500 خط للمشاركين بالبدالة.
- قامت وزارة الاتصالات بجلب عمال اضافيين من خارج بغداد لتوسيع عملية ابدال الخطوط وتسريع العمل.
- تم تنصيب نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية في بدالة المأمون واعيدت خدمة المكالمات الدولية الى العراق في 30 من كانون الاول.
- تستمر عملية تدريب العمال والمهندسين العراقيين للشركة العامة للاتصالات الهاتفية والبريد في بدالة المأمون على عمليات موقع الاتصالات الهاتفية والصيانة والاصلاحات.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تستمر الشركة العامة للاتصالات الهاتفية والبريد (ITPC) بالعمل في 12 بدالة اتصال والتي تم اعادة تأهيلها في ارجاء القطر لأبدال واتصال وتنشيط خطوط الهاتف ،كذلك قد تم ربط 80.000 مشترك في هذا الاسبوع ويستعمل اكثر من 30.000 مشترك هواتفهم بصورة جيدة اضافة الى ان جميع المشتركين الذين عددهم 30.000 لديهم خطوط بطاقة تشغيل كاملة تستطيع الاتصال بالقمر الصناعي وبذلك تسمح للزبائن بالمكالمات الدولية.

الماء وتعزيز الصحة العامة- - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الماء وتعزيز الصحة العامة في العراق اعادة تأهيل وتصلح البنى التحتية الاساسية للماء وذلك لتوفير الماء الصالح للشرب ولتعزيز الصحة العامة في المجتمع ولتطوير الري .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- ارجاء القطر: تتدفق مياه المجاري التي لم يتم معالجتها لأكثر من 4 مليون مواطن الى نهري دجلة والفرات بسبب مشاريع معالجة المجاري غير العاملة.
- يتم اصلاح واعادة تأهيل انظمة تزويد المياه في عموم وسط وجنوب العراق وذلك لزيادة وصول نسبة المياه الى سكان المناطق الريفية مع التركيز الخاص على توفير المياه النقية الى المدارس والمراكز الصحية في تلك المناطق.

○ تم إصلاح مئات العطلات و التوقفات في شبكة ماء بغداد مما أدى بشكل ملحوظ الى ارتفاع نسبة تدفق المياه .

● **بغداد :** يتم توسيع مشروع واحد للمياه واعادة تأهيل ثلاث مشاريع للمجاري.

○ يتم اعادة تأهيل وزيادة سعة مشروع مياه شرق دجلة في بغداد (مشروع سبعة نيسان سابقاً) وذلك لأضافة 225.000 متر مكعب في اليوم من المياه المزودة خلال شهر آيار 2004 – والذي يمثل زيادة مقدارها 45 بالمئة من تزويد المياه الى مواطني بغداد.

○ يتم نصب مولدات للطاقة الكهربائية في 39 موقع لخدمات الماء في بغداد و محطات الضخ و ذلك لضمان استمرار توفير المياه.

○ يجري اعادة تأهيل مشاريع معالجة المجاري في بغداد - الرستمية القديمة و الرستمية الثالثة و الكرخ ، و حالياً المياه الثقيلة المتدفقة الى نهر دجلة لم يتم معالجتها بصورة مباشرة وعند الانتهاء من المشاريع سوف يكون بأستطاعتها معالجة تقريباً 800 مليون لتر من المياه الثقيلة في اليوم الواحد والذي ستعود فائدته على 3.2 مليون مواطن خلال صيف عام 2004 .



المياه الثقيلة في مشروع الكرخ لمعالجة المجاري.

○ تم اعادة تأهيل 70 محطة ضخ مياه ثقيلة غير العاملة في بغداد.

● **وسط الجنوب :** يتم اعادة تأهيل مشروع واحد للمياه واربع مشاريع للمجاري.

○ تمت اعادة تأهيل 48 مشروع لمعالجة المياه في النجف و كربلاء لتوفير الماء الصالح للشرب لحوالي 100.000 شخص .

○ يتم اعادة تأهيل مشروع بلدية النجف لمعالجة المياه وسيتم الانتهاء من المشروع في شهر حزيران 2004.

○ يتم اعادة تأهيل مشروع الديوانية و كربلاء لمعالجة المجاري والتي تخدم 200.000 مواطن و حالياً لا يعملان المشروعين بمعالجة المياه الثقيلة الى نهر الفرات ويتوقع الانتهاء من المشروعين على التوالي في آيار 2004 و تشرين الاول 2004.

○ تتم اعادة التأهيل مشروع النجف والحلة لمعالجة

المجاري وذلك لخدمة 194.000 مواطن ومن المتوقع ان يكتمل المشروعين بالتتابع في كانون الاول 2004 ونهاية شهر شباط 2004.

● **الجنوب :** يتم اعادة تأهيل النظام الكامل لقناة المياه العذبة ويتضمن العمل القناة والاحواض و 14 مشروع لمعالجة المياه ومحطات الضخ.

○ يقوم النظام بتزويد المياه الصالحة للشرب الى 1.75 مليون مواطن في البصرة و يعمل الان بمستوى اقل من نصف سعته.

○ تم الانتهاء من اعادة العمل لنظام مياه صفوان ويصل الماء الصالح للشرب الى 40.000 مواطن.

○ يتم اعادة تأهيل وأزالة 34.000 متر مكعب من الحوض الغربي الثابت للقناة وبذلك سيسمح بأعادة ملئه بالماء النقي وقد تم تفريغ الحوض الشرقي الثابت ويحضر الان لعملية تنظيفه.

○ يبدأ العمل في 14 مشروع لمعالجة المياه في البصرة في كانون الثاني وسوف تتجاوز نوعية وحجم المياه خلال صيف 2004 مستويات ما قبل الحرب.

- الشمال : يتم اعادة تأهيل مشروعات للمياه ومشروع واحد لنظام جمع النفايات الصلبة.
- تم اعمار 400 من نقاط جمع النفايات الصلبة في كركوك (محافظة التأميم) لتحسين وتعزيز الصحة العامة.
- يتم اعادة تأهيل اقسام معالجة المياه في الموصل وكركوك.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تم الانتهاء من ازالة 45 بالمئة من الطمي والرسوبات في الحوض الشرقي الثابت لقناة المياه العذبة وقد تم رفع تقريباً 70.290 متر مكعب من المواد وقد كان آخر موعد تم تنظيف الحوض فيه عام 1999، وقد امتلئ الحوض بحوالي مترين (150.000 متر مكعب) من الرسوبات والطحالب النامية على السطح حيث أن الافتقار الى عمليات الصيانة والكري قام بأبطال فعالية وتأثير الحوض.
- يستمر العمل في مشروع الكرخ لمعالجة المياه الثقيلة في بغداد وقد تم الانتهاء بشكل واضح من اصلاح الجرافة والراسمة الاسمنتية في جميع مسالك معالجة المياه الستة ومن المتوقع ان يعود المشروع الى الخدمة في شهر نيسان 2004.

2. دعم المبادئ الاساسية للصحة والتعليم

الصحة - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الصحة في العراق دعم وزارة الصحة العراقية التي تم اصلاحها واعادة تأهيلها وذلك عن طريق توصيل الخدمات الصحية الاساسية وتزويدها بالأدوية والمغذيات وتأسيس نظام المعالجة والاستجابة السريعة لمعظم الحالات الخطرة وتوفير المعدات والاجهزة وتدريب منتسبي الصحة وتقديم المعلومات والتعليم الصحي وتشخيص الاحتياجات الضرورية الى قطاع الصحة والى المواطنين المتضررين جسدياً مثل النساء والاطفال .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم توزيع 30 مليون جرعة من اللقاحات منذ شهر تموز من قبل وزارة الصحة MOH ومنظمة اليونيسيف Unicef .
- تم تلقيح 3 مليون طفل عراقي تحت سن الخامسة خلال برنامج التلقيح الواسع منذ شهر حزيران وستزود وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID اللقاحات الى 4.2 مليون طفل تحت سن الخامسة والى 700.000 امرأة حامل.
- تستمر منظمة اليونيسيف UNICEF ووزارة الصحة بحملة التلقيحات الشهرية وبمساعدة 4.000 من موظفي الصحة و124 مشرف صحي.
- تم تحضير 5.000 طبعة من كتب التسجيل لتوثيق التلقيحات ضمن منحة الى منظمة اليونيسيف UNICEF وسوف توزع كتب التسجيل هذه الى 1.000 مركز صحي في العراق.
- تم اعادة تأهيل 20 صالة للولادة والتي تخدم 300.000 مواطن في البصرة .
- تم تقديم 35 منحة صغيرة يبلغ مقدارها 2 \$ مليون دولار امريكي لدعم جهود الرعاية الصحية للمنظمات غير الحكومية العراقية NGO في عموم العراق.
- يتم تطوير مبنى قسم قاعدة بيانات الجرد للمستشفى والمستوصف التابع لوزارة الصحة والذي يتضمن معلومات تتعلق بنوع القسم والموقع وتوزيع الخدمات ومعلومات الكلفة وشروط المبنى.

- تم ترميم اكثر من 52 مستوصف صحي و اعادة تزويد اكثر من 600 مستوصف بالمعدات لكي يتم توفير خدمات صحية وقائية افضل .
- تم توزيع مواد غذائية عالية البروتين حسب تجهيزات البطاقة التموينية الى اكثر من 240.000 من النساء الحوامل والمرضعات والاطفال الذين يعانون النقص الحاد و سوء التغذية تحت سن الخمس سنوات.
- تم تقييم 18 مختبر صحة وطني عام في عموم القطر لتوفير المعدات التي تحتاجها المختبرات .
- تم اعادة تأهيل المختبر الوطني لشلل الاطفال .
- تتم عملية تدريب اكثر من 8.000 موظف صحة لتشخيص ومعالجة امراض سوء التغذية الحادة التي تصيب الاطفال.
- يتم العمل مع وزارة الصحة العراقية لتطوير خطة رئيسية والتي سوف تقلل من معدل الوفيات للاطفال وتزيد من مستوى وجود العناية الوقائية للشعب العراقي وقد تم تنظيم تسع مجاميع للعمل ضمن وزارة الصحة لتلبية قضايا التنمية التي ترتبط بالصحة العامة والعناية الصحية بالولادة وانظمة المعلومات الصحية والعقاقير والتجهيزات الطبية والمعدات وتمويل الرعاية الصحية والتتقيف والتدريب والموارد البشرية والتشريع والتنظيم والتصريح والتقويض .
- يتم تنفيذ التدريب الاول للمتدربين الرئيسيين بضمنهم اخصائيين اطباء في الصحة العامة وطب المجتمع والعناية الصحية بالولادة وسوف يذهب المتدربين الرئيسيين لتدريب مجموعة اضافية تشمل 140 من الاخصائيين الاطباء وسوف تتفرع بصورة رئيسية الى 2.500 من الكادر الطبي.
- يتم العمل مع وزارة الصحة لمساعدة الوفد الوظيفي الى التجمعات الاخرى في مجال الصحة مثل المنظمات غير الحكومية NGOs والمؤسسات المختصة ومنظمات المجتمع والاعمال .



يقومون بأصلاح محطة الرصافة لضخ المياه في شمال بغداد.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- تم تقديم منحيتين صغيرتين الى المنظمات غير الحكومية العراقية والتي سوف تُعيد بناء قدرة المؤسسات الحكومية وذلك لتتولى وظائفها ومهامها اللامركزية من وزارة الصحة وقد أُستلمت منظمة ابن الهيثم وهي منظمة غير الحكومية عراقية منحة لأصلاح محطة الرصافة لضخ المياه في شمال بغداد لتوفير الماء النقي الى تقريبا مليوني مواطن ، وتم ايضا تسليم فريق مستشفى الطب الاشعاعي وهي منظمة غير الحكومية NGO منحة لتزويد 300 طقم من الملابس الخاصة بالأشعة السينية x-ray الى خمس مستشفيات في محافظة واسط والى 15 مستشفى في بغداد.
- تم إطلاق النسخة الجديدة لنظام مراقبة الامراض ذات الانتشار السريع والذي سوف يؤهلها في الابلاغ السريع عن الامراض المعدية المحددة مع ادخال وايجاد بيانات الزمن الفعلي وسوف يكون بأستطاعة الرعاية الصحية متابعة مسار الامراض والاستجابة لها بشكل سريع وفعال لحماية المواطنين من اي عدوى قد تحصل في القطر.

- تم أوصول معدات وتدريبات الى ست مئة عيادة ومستوصف للرعاية الصحية في عموم القطر وسوف تذهب الوجبة الاولى من المعدات الى 304 مستوصف للرعاية الصحية في كل من محافظة البصرة وذي قار وكربلاء والتأميم ونيوى وواسط والنجب وسيتم توزيع الأطقم الباقية الى 296 عيادة ومستوصف في عموم العراق، وستتضمن الأطقم 58 نوع من التجهيزات الطبية وتشمل أثاث وتجهيزات مختبرية ومعدات وأجهزة رئيسية.

التعليم - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال التعليم في العراق زيادة وتطوير نوعية التعليم في المدارس الابتدائية والثانوية لضمان تزويد الصفوف بالمواد اللازمة لبدء العام الدراسي الجديد في شهر تشرين الاول كالخدمات الاجتماعية وتدريب المعلمين والتسريع بتنفيذ برامج التعلم وتأسيس زمالات دراسية بين الجامعات والكليات الامريكية والعراقية .

ما تم تنفيذه حتى الان :



• الوضع الحالي بعد الحرب

- تم توفير مساعدات تقنية لاسترجاع مهام وزارة التربية MOE .
- زودت مساعدات تقنية لاسترجاع رواتب وزارة التربية MOE .
- تم تمويل مبلغ مقداره 5.5 مليون لفحوصات المراحل الانتقالية والتي تضمن الاستمرار الجيد في المدارس .

الطالبة مروة عدنان من برنامج تسريع التعلم في كربلاء وهي تستخدم السبورة الجديدة التي تم تجديدها من قبل وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID.

- اجراء مسح للمدارس الثانوية في المناطق النائية في القطر) و يبلغ عددها 3.300 مدرسة).

• الخدمات و التجهيزات

- تم اعادة تأهيل 2.299 مدرسة خلال الفصل الاول من السنة الدراسية 2003 – 2004 .
- تم اعطاء 503 منحة يبلغ مقدارها 5.649.659 دولار امريكي لاعادة تأهيل المدارس ومكاتب المديرية العامة للتربية DG في عموم القطر .
- تم توفير مواد ومعدات وتجهيزات كالآتي :
 - توزيع 1.493.923 طقم خاص بالمدارس الثانوية وتشمل اقلام جاف واقلام رصاص واوراق ومعدات خاصة بالرياضيات والهندسة وتجهيزات مدرسية اخرى.
 - توزيع 156.068 رحلات للطلاب 26.347 مناضد للمعلمين و 56.466 كرسي للمعلمين و 24.802 خزانات حديدية و 61.500 سبورة .
 - توصيل 808.000 طقم خاص بطلاب المدارس الابتدائية .
 - توصيل 81.735 طقم خاص بمعلمي المدارس الابتدائية .
- بالاستشارة مع وزارة التربية تم مراجعة 48 نسخة من كتب مادة الرياضيات والعلوم للمراحل الدراسية من 1-12 .

○ تم طباعة 5.6 مليون كتاب رياضيات و علوم و التي تم توزيعها على الطلاب في جميع انحاء العراق و بدأت الان المرحلة الثانية من الطبع .

● دعم المؤسسات التعليمية

○ يتم تدريب 899 متدرب رئيسي للمدارس الثانوية في ايلول 2003 و كانون الثاني 2004.

○ تتم عملية التدريب الى تقريباً 33.000 مدرس في المدارس الثانوية والى منتسبي ادارة المدارس الثانوية وسيستمر التدريب الى منتصف شهر شباط خلال العطلة الربيعية و من المؤمل العمل على تدريب باقي الكادر خلال العطلة الصيفية .

○ بدأ برنامج تسريع التعلم في بغداد والناصرية والديوانية و كربلاء في 15 تشرين الثاني وسيبدأ في اربيل في 22 تشرين الثاني حيث سجل البرنامج 699 طالب وحضر 616 طالب بنسبة 52 بالمئة من البنين و 48 بالمئة من البنات .

● التعليم العالي

○ عاد برنامج Fulbright للزمالات الدراسية بعد غياب استمر لمدة 14 سنة ، و سيقدم البرنامج على الاقل 25 منحة للعراقيين للدراسة في الولايات المتحدة الامريكية لعام 2004 حيث تساهم وكالة التنمية الدولية الامريكية في لجنة المراجعة العراقية الامريكية .

○ انطلاقة برنامج تطوير التعليم العالي (HEAD) بتقديم خمسة منح تقدر بـ 20 مليون دولار امريكي لصالح الزمالات بين الجامعات الامريكية و العراقية ، حيث :

(1) يقوم تنظيم تعاوني بين مؤسسة الابحاث في جامعة نيويورك في ستوني بروك و بالتعاون مع جامعات بغداد و المستنصرية في بغداد و جامعة الموصل (للابحاث في مجال علم الآثار و البيئة) .

(2) جامعة هاواي للزراعة و المصادر الانسانية بالتعاون مع جامعة الموصل في حمام العليل لدعم الابحاث الاكاديمية و توسيع برامجها .

(3) معهد حقوق الانسان في جامعة دي بول / كلية القانون و المعهد الدولي للدراسات العليا في علم الجريمة في ايطاليا بالتعاون مع جامعة بغداد لاصلاح التعليم القانوني .

(4) جامعة ولاية جاكسون بالتعاون مع جامعة الموصل للصحة العامة وتعزيز الصحة العامة .

(5) جامعة اوكلاهوما بالتعاون مع جامعة الانبار و البصرة و صلاح الدين للدراسات العليا .

○ ستقوم وزارة التعليم العالي و البحث العلمي بشراء 8.000 رحلة للقاعات الدراسية في ثلاث جامعات في جنوب العراق ، و سيتم تسليم الرحلات في شباط من عام 2004 و تقع منحة وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID للوزارة البالغة 200.000 دولار امريكي ضمن المنح الخمسة التي يقدمها برنامج تطوير التعليم العالي للزمالات الدراسية في الجامعات الامريكية لمساعدة الجامعات العراقية في استعادة برامجها الجامعية ولتعزيز الزمالات الدراسية بين الجامعات الامريكية والعراقية .

3. التوسع في الفرص الاقتصادية

التنمية الاقتصادية - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الاقتصاد تبديل العملة و البيانات المالية والمشاريع الحكومية وبطاقات اعتماد المشاريع الصغيرة والقوانين التجارية وبرنامج التوظيف الوطني ونظام الدفع بين البنوك ونظام ادارة المعلومات الادارية وسياسة ادارة الضرائب وتخطيط الميزانية والتأمين وأصلاح الكهرباء .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- بدأ في 15 تشرين الاول 2003 برنامج البنك المركزي لاستبدال العملة القديمة بالجديدة بنسبة 2.000 دينار عراقي لكل دولار و انتهى العمل بهذا البرنامج في 15 كانون الثاني 2004 بتوحيد و تقوية العملة العراقية التي تعد عنصراً أساسياً في تطوير الاقتصاد العراقي.
- أن 100% للمبلغ الاجمالي للعملة الجديدة 6.36 تريليون دينار و حالياً يوجد 4.62 تريليون دينار في التداول و هي نسبة 106 من المبلغ الاصلي المطلوب المقدر بحوالي 4.36 تريليون دينار . حتى الان تم التخلص من 3.410 طن من العملة القديمة و هي نسبة اكثر من ثلث الاجمالي البالغ 9.000 طن .
- قامت شركة Bearing Point بادارة و تطوير عملية استبدال العملة العراقية الجديدة بالاضافة الى توفير الحماية و التسويق .
- تتابع السلطات المالية مراقبة سعر تبادل العملة عن طريق مزادات يومية في البنوك لاستبدال العملة العراقية بالدولار الامريكي.
- تم مساعدة البنك المركزي في تنظيم و ادارة برنامج الدفع بين البنوك الذي يسمح بالقيام بالتحويل بين البنوك و اعمال اخرى ، و كانت ثمانية فروع قد شاركت في هذا البرنامج في نهاية شهر تشرين الاول و تم تقديم التدريب الاساسي للعاملين في هذه الفروع.
- تتم مساعدة سلطة الائتلاف المؤقتة CPA في تنظيم ادارة برنامج لمنح القروض حيث يساهم في البرنامج مصرفين حكوميين و سبعة بنوك من القطاع الخاص.
- مساعدة سلطة الائتلاف المؤقتة CPA في توفير الوظائف حيث تم توفير 80.000 وظيفة عن طريق البرنامج الوطني للتوظيف الذي من المؤمل ان يوفر على الاقل 100.000 وظيفة جديدة.
- تقوم سلطة الائتلاف المؤقتة بدعم برنامج النفط مقابل الغذاء (OFF) في التخطيط لأدارة البرنامج والتسويق و بيانات التقديم و الاتصالات لمساعدة مركز تنسيق برنامج النفط مقابل الغذاء مع سلطة الائتلاف المؤقتة CPA OFF في الشمال والجنوب.
- يتم تطوير و تحديث القوانين التجارية التي تشجع مشاركة القطاع الخاص و الاستثمار الاجنبي.
- يتم الدعم لنظام جديد للتقارير و المحاسبة و هو نظام ادارة المعلومات المالية (FIMS) و المستخدم من قبل وزارة المالية.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- يقوم ممثلين عن وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID بتطوير قدرات البنك المركزي في الاشراف المصرفي و كذلك فهم يدعمون البنوك التجارية و نشاطات العمليات و المحاسبة و نظام ادارة المعلومات و التدقيق و نشاطات الائتمان . و تركز العديد من هذه النشاطات على البنوك الحكومية و هي بنك الرشيد و الرافدين الذين يعدان من اكبر البنوك العراقية .

- اكملت وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID مساهمتها في البرنامج الوطني للتوظيف لسلطة الائتلاف المؤقتة و الذي وفر وظائف في رفع النفايات و و اصلاح مواقف السيارات و اصلاح الطرق و برامج اعمار و تجميل الاحياء . حيث تم توفير 77.000 وظيفة من شهر ايلول الى شهر كانون الثاني مع تكاليف تقدر بـ 13 مليار دينار (9.6 مليون دولار امريكي) .

الأمن الغذائي - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الأمن الغذائي في العراق تقديم الدعم لنظام التوزيع العام الغذائي في عموم القطر والذي يوفر الغذاء الاساسي والسلع الغذائية وغير الغذائية الى تقريباً 25 مليون مواطن أضافة الى المشاركة في أعداد برامج المساعدات المادية بدل السلع الاساسية في نظام التوزيع العام لدعم الانتاج المحلي والبنى التحتية للأسواق العامة وتطوير الاصلاح الزراعي الشامل لأفضلية المشاركة الخاصة في الانتاج وأسواق البيع بالجملة .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم العمل مع برنامج الغذاء العالمي التابع للأمم المتحدة UN/WFP و سلطة الائتلاف المؤقتة لاعادة وضع برنامج للتوزيع العام للغذاء في اقل من 30 يوم لتجنب حصول مجاعة في العراق و لضمان الامن الغذائي في انحاء العراق.
- المساهمة بمساعدات نقدية و مساعدات غذائية بقيمة 425 مليون دولار امريكي لعمليات برنامج الغذاء العالمي للطوارئ
- تم توفير مختصين بالتغذية في بغداد و البصرة و الحلة و اربيل لدعم استمرار عملية توزيع الغذاء بعد الحرب حيث تستمر وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID بتقديم الدعم للعمليات في بغداد بالتعاون مع سلطة الائتلاف المؤقتة CPA و وزارة التجارة و ذلك لتسهيل نقل محتويات نظام التوزيع العام.
- تستمر عملية تقديم المساعدات الفنية الى برنامج



وكلاء من نظام التوزيع العام العراقي ينقلون الغذاء الى المخازن في عموم العراق.
الصورة: USAID

الغذاء العالمي WFP ويتم العمل مع المندوبين العراقيين في وزارة التجارة والقسم الغذائي الكردي لضمان التوصيل السريع لأدارة نظام التوزيع العام PDS الى الحكومة العراقية ، حيث تولي السلطات اهتماماً خاصاً بعملية نقل

المواد في المحافظات الشمالية دهوك و السليمانية و اربيل و جرى العمل العمل بهذا النظام في 21 تشرين الاول بنجاح و من غير دون حدوث اي مشاكل.

- سوف يستمر برنامج الغذاء العالمي بدعم برنامج التوزيع العام خلال شهر حزيران 2004 و سيبدأ بالعمل مباشرة لضمان استمرار تسليم الغذاء ، و قد لعبت وكالة التنمية الدولية الامريكية USAID دوراً فعالاً في مناقشة مذكرة التفاهم التي وقعتها سلطة الائتلاف المؤقتة CPA و وزارة التجارة العراقية و البرنامج العالمي للغذاء و التي تنص على مناطق جديدة في المسؤوليات لبرنامج الغذاء العالمي WFP وتتضمن القدرة على البناء و التدريب و تدبير

المنتجات الغذائية و اعادة مناقشة بعض الاتفاقيات و شحن و نقل السلع الغذائية و ادارة خطوط انابيب نقل النفط.

- توفير خبراء مختصين بالتغذية في وزارة التجارة في بغداد لمساعدة مركز تنسيق برنامج النفط مقابل الغذاء و برنامج الغذاء العالمي و وزارة التجارة في سلطة الائتلاف المؤقتة للاستمرار بتقديم المساعدات الغذائية للعراقيين .

الزراعة – وتتضمن المشاريع في مجال الزراعة : زيادة الانتاج الزراعي واعداد عمل قدرة المؤسسات الزراعية للأنتاج وتنظيم وتسويق المنتوجات والخدمات الزراعية وتنشئة الخدمات ووصولها الى المناطق الريفية وتطوير الاراضي وادارة مصادر المياه.

ما تم تنفيذه حتى الان :

قامت مؤسسة البدائل الانمائية الدولية DAI الشريك لوكالة التنمية الدولية الامريكية USAID منذ شهر تشرين الاول بتنفيذ برنامج اعادة اعمار الزراعة والتنمية في العراق (ARDI) لأستنباط صيغة جديدة على الأمد الطويل الى القطاع بينما يتم تخطيط نشاطات للمشاريع ذات التأثير المباشر ، والتي تشمل :

- **التوضيحات التكنولوجية للمحاصيل الشتوية :** يتم أنشاء قطع اراضي تبلغ 334 هكتار في 15 محافظة و 128 مزرعة أهلية مع تشكيلات مختلفة لتوسيع فترات الحقل.
- **اعادة ترميم مستشفى كركوك البيطري :** سوف تستقد خمسون جمعية من المنحة المقدمة التي يبلغ مقدارها 96.000 \$ دولار امريكي لأعادة ترميم المستشفى الذي يخدم اكثر من 100.000 من المواشي في المنطقة.
- **اعادة تأهيل عيادتي تازا والرشد البيطرية :** سوف يتم استخدام منحة قدرها 50.000 \$ لجلب تجهيزات ومعدات من وزارة الزراعة ، وتعتبر هذه العيادتين الريفييتين مصدرين اساسيين لتحسين و تلقيح الحيوانات في 125 منطقة محلية.
- **ايسال شبكة الانترنت واصلاح بناية اتحاد الطلاب :** سوف تستلم كلية الزراعة /جامعة بغداد منحة قدرها 75.000 \$ دولار والتي ستعود بالفائدة على 4.509 طالب.



نخلة عراقية في جامعة بغداد.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- **أضافة الى الجهود المبذولة لتنمية نظام زراعي خاص يقوم برنامج اعادة اعمار الزراعة والتنمية في العراق بتطوير استراتيجية زراعية وخطة انتقالية لوزارة الزراعة وتتضمن هذه الاستراتيجية ما يلي :**
 - تحديد الخطوات الضرورية لأبتكار انتقال من اقتصاد زراعي حكومي الى آخر مُسيطر من قبل الأسواق و القطاع الخاص.

- تشخيص الخطوات التي تحتاجها الوزارة لتحويلها الى مؤسسة لدعم اقتصاد الاسواق.
- أشارت وزارة الزراعة بأن اعادة تأهيل اشجار النخيل العراقية من اولوية اعمال القطاع الزراعي ، وأن زيادة بساتين النخيل ستجعل فرص العمل متاحة الى العمال والفلاحين و انتاج دخل وطني من التصدير ، وتعتبر التمور اكبر انتاج للتصدير في العراق بعد النفط .

الاهوار – تتضمن المشاريع في مجال الاهوار : اعمار البيئة والاماكن الاساسية الاقتصادية والاجتماعية لباقي مناطق الاهوار ومساعدة قاطني الاهوار عن طريق خلق الفرص الاقتصادية والمؤسسات الاجتماعية الفعالة وتطوير ادارة الاهوار وتوسيع نشاطات التجديد والعمل .

الاهداف حتى الان :

- ستسمح منحة الاهوار البالغة 4 ملايين دولار ضمن برنامج ادارة و تنظيم الاهوار برفع مستوى اعادة العمل في اراضي الاهوار وتوفير المساعدة الاجتماعية و الاقتصادية لسكان الاهوار حيث تتضمن المبادرات :
- تصميم نظام هيدروليكي للاهوار لتحسين ادارة المياه .
- توفير معدات مختبرات للتربة و المياه في المركز العراقي الجديد لاهياء الاهوار .
- تنفيذ مشاريع سريعة لتحسين صرف المجاري و مياه الشرب .
- توفير مساعدات اجتماعية اقتصادية عن طريق توفير وظائف و نشاطات ذات مردود جيد من صيد الاسماك و تربيتها في ظروف ملائمة و تربية الحيوانات الداجنة و تطوير انتاج التمور .
- مراقبة نوعية الماء في مواقع التي اعيدت المياه اليها .
- توسيع الخدمات الصحية لسكان الاهوار .
- تطوير القدرات المحلية بالتعاون مع المؤسسات العراقية مثل وزارة الموارد المائية و وزارة البيئة و جامعة البصرة (كلية الزراعة) والصندوق الخيري AMAR و المؤسسة العراقية و حكومات كندا و ايطاليا و المملكة المتحدة و استراليا .

4. تطوير كفاءة ومسؤولية الحكم

الحكم المحلي - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال الحكم المحلي الارتقاء بمستوى المشاركة المتنوعة للمواطنين كممثلين في التجمعات في عموم القطر وهذه النشاطات تركز على تقوية المهارات الادارية وقابلية الادارات المحلية والهيئات الممثلة المحلية المؤقتة و المؤسسات المدنية وذلك لتطوير عملية توصيل خدمات البلدية الاساسية ورفع مستوى المشاركة الفعالة لمنظمات المجتمع المدني وتقديم الحلول للصراعات والمهارات القيادية .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- يعمل برنامج الحكم المحلي في 18 محافظة و يشارك اكثر من 19 مليون مواطن في سياسة الحكم المحلي من خلال التجمعات الحكومية و المنظمات الاجتماعية المدنية وذلك :
- لتحسين التوافق و المشاركة في عملية اتخاذ القرارات المحلية .
- لاستعادة الخدمات الانسانية .

- لتحسين تأثير و توفير الخدمات الحكومية.
- تأسيس و تطوير التوسع بعدد المنظمات الاجتماعية التي يمكن ان تتعاون مع التجمعات الحكومية.
- تأسيس هيئة حكومية مؤقتة و هي مجلس الحكم الانتقالي لتمثيل السكان من بغداد و 18 محافظة اخرى بالاضافة الى التجمعات المحلية الاخرى مثل تأسيس 78 مجلس مدينة و 54 مجلس قضاء و 48 مجلس منطقة و 138 مجلس حي .
- تقديم 139 منحة الى وكالات الحكم المحلي و منظمات المجتمع المدنية بأجمالي قدره 10.6 مليون دولار امريكي لدعم قدرة السلطات البلدية لتقديم افضل الخدمات البلدية .
- تأسيس مجموعة الحكم المحلي النسائية في العراق في استجابة للتحديات التي تواجهها النشاطات النسائية و لتوسيع مشاركة النسوة على جميع الاصعدة.
- تقديم منحتين الى وزارة حقوق الانسان لاعادة تأهيل بنائية الخدمات الوطنية لحفظ الادلة و التي ستخدم كدليل سياسي و لتحليل الملفات و المستندات الخاصة بالمقابر الجماعية و انتهاكات حقوق الانسان التي قام بها حزب البعث و تعد هذه الخدمة جزء من جهود كبيرة لبناء القدرات العراقية في التفتيش المعقد و كشف الجرائم و تطبيق القانون الدولي و افضل السبل المؤدية الى ذلك . و يبلغ الدعم المقدم الى هذه الخدمة حوالي 475.000 دولار.
- العمل مع قسم الخدمة في الحكم المحلي لتخطيط و وضع ميزانية لادارة مصادرها مع توفير التدريب على شفافية الادارة و و المسؤولية لاستخدام هذه المصادر و كمثال على ذلك عمل الفريق في ذي قار و الذي ادى الى وصول اسهل في الخدمات العامة الى اكثر من 390.000 مواطن.
- توفير فرص عمل الى 868 موظف عراقي حيث ان نصف هذا العدد هم موظفون من الدرجة الاولى و المتوسطة.
- تخطط حملة التعليم المدني وهي حملة وطنية لتنظيف العراقيين على الديمقراطية في جميع انحاء العراق على تنفيذ نشاطات تتضمن اجتماعات متمركزة في قاعات خاصة في جميع المحافظات للمساعدة في توزيع الملصقات والنشرات التثقيفية.



مجموعة من المعلمات و الإداريات في محاضرة عن الديمقراطية في محافظة بابل.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- تم الانتهاء من الخطة الرامية الى اصلاح المجاري الرئيسية في اهم سبعة مناطق في الموصل (محافظة نينوى) و بعد انتهاء المشروع فإنه سيسهل عمل المواصلات لحوالي 200.000 مواطن .
- شارك 76 عراقي بالتعاون مع كادر برنامج الحكم المحلي لوكالة التنمية الدولية الامريكية في مناقشة الديمقراطية في العراق و اشار المشاركون الى اهمية التفكير بطريقة مشاركة النساء في الانتخابات مع وجود سبعة ملايين منهن مؤهلات الى الانتخاب .

- استمر برنامج " تدريب المدربين" ضمن حملة التعليم المدني في الحلة مع التركيز على اساسيات الديمقراطية و كيفية التوسع بالديمقراطية التي تم تطويرها لمساعدة الاشخاص المسؤولين عن التنقيف بالديمقراطية و بأنتهاء التدريب سيعقد المتدربين ندوات و ورشات عمل و اجتماعات عامة لمناقشة الديمقراطية.
- ساعد برنامج الحكم المحلي في سبعة عمليات انتخاب للمجلس في محافظة الانبار بالتنسيق مع سلطة الائتلاف المؤقتة و في قضاء الحبانية من نفس اصدار المجلس بياناً مختصراً عن عملية الانتخابات و عن برنامج التعليم المدني لسلطة الائتلاف المؤقتة . و جرت العملية بسهولة و تم تسجيلها للاعلام ، حيث شارك حوالي 250 شخص في كل عملية انتخاب .
- تم تقديم المرشحين لمنصب المحافظ الى ممثلين المجلس في المحافظة خلال الاجتماع الذي عُقد في 26 كانون الثاني في مركز حقوق المرأة في الديوانية. و شارك العراقيون في اجتماع " لقاء المرشحين " لتقوية العلاقة بين المواطنين و المرشحين .
- حضر اكثر من 300 معلم ومدير من تربية محافظة بابل مقدمة عن الديمقراطية و المجتمع المدني في الحلة في 28 كانون الثاني و قدم المثقفون امثلة من التاريخ تشير الى رغبة العراقيين الى مجتمع حر و ديمقراطي حيث تم نقل الموضوع عن طريق الصحف المحلية .
- سيقم مركز نساء بغداد مركز نسوي للنساء في منطقة المنصور في بغداد لمشاركة النساء في المجالات الاجتماعية و الاقتصادية و الحياة السياسية و ستساعد منحة وكالة التنمية الدولية الامريكية في شراء معدات مكتبية و تجهيزات للمركز.

برنامج النشاط المجتمعي - - تتضمن مشاريع وكالة التنمية الدولية الامريكية في مجال برنامج النشاط المجتمعي الارتقاء بمستوى المشاركة المتنوعة للمواطنين كممثلين بين التجمعات في جميع انحاء العراق لتشخيص أسبقية توصيل الاحتياجات الضرورية الى المجتمع تنفذ سلطة الائتلاف المؤقتة CPA برنامج النشاط المجتمعي من قبل خمس منظمات غير الحكومية الامريكية مع مكاتب لها في تسعة مدن رئيسية ، كل منظمة تركز على منطقة معينة في العراق : مؤسسة التنمية الزراعية ومتطوعي ما وراء البحار ACDI/VOCA (الشمال) ومؤسسة المساعدات الدولية والتنمية IRD (بغداد) و مؤسسة الاسكان التعاونية الدولية CHF (وسط وغرب الجنوب) وفيلق الرحمة Mercy Corps (وسط وشرق الجنوب) واتحاد انقاذ الاطفال Save the Children (الجنوب) .

ما تم تنفيذه حتى الان :

- تم تأسيس 600 رابطة اجتماعية من اصل في ستة عشر محافظة حيث تلتزم المؤسسات المجتمعية بالمشروع والتي هي جزء من حملة تركز على تنمية الديمقراطية في المجتمع المحلي.
- توفر سلطة الائتلاف المؤقتة حوالي 44 مليون دولار امريكي لـ 1.317 مشروع للمجتمع في انحاء العراق حيث تم الانتهاء من 666 مشروع
- تساهم التجمعات العراقية بحوالي 11 مليون دولار و هو ما يعادل ربع كلفة المشروع حيث تتضمن العمل و الارض و البناء و انواع اخرى من المساعدات.
- تركز خمسة منظمات غير حكومية على مناطق العراق : المنظمة الدولية للتنمية التعاونية الزراعية والمتطوعين للاغاثة التعاونية في ما وراء البحار (ACDI/VOCA) في الشمال ومؤسسة المساعدات الدولية والتنمية (IRD) في بغداد و مؤسسة الاسكان التعاونية (CHF) في



جرافة تقوم بأزالة الشجيرات والزوائد النباتية وتنظيف المستنقع في ثانوية ابن سينا في الحلة.
الصورة: USAID

الوسط و الجنوب الغربي و فيلق الرحمة Mercy Corps في الوسط و الجنوب الشرقي و اتحاد انقاذ الاطفال (Save the children) في الجنوب.

○ ركزت المنظمة الدولية للتنمية التعاونية الزراعية والمتطوعين للاغاثة التعاونية في ما وراء البحار (ACDI/VOCA) على مناطق الصراع في الموصل

وكركوك و مناطق شمال غربي بغداد و الحدود العراقية الايرانية و قد تكلل عملهم على تقارب المجتمعات بأكمال 122 و يجري تطوير 140

- مشروع اخر حيث تتضمن مركز شبابي في الحويجة و مركز تزويد بالمياه في تكريت. اسست مؤسسة الاسكان التعاونية الدولية CHF تواجداً قوياً في المتمتع الشيعي في الجنوب و خاصة في المناطق المقدسة النجف و كربلاء و كذلك في الحلة بأنشاء علاقات اجتماعية وثيقة ، و قد ادى التركيز على البنى التحتية الى تطوير الطرق و المجاري و المياه و اصلاح المدارس و و تنظيف البقع و المستنقعات بالاضافة الى المراكز الاجتماعية الحيوية مثل مراكز الشباب و النوادي الرياضية . تم الانتهاء من 73 مشروع و التي ساهمت بدعم الاقتصاد المحلي بـ 3.12 مليون دولار امريكي .
- اكملت مؤسسة المساعدات الدولية و التنمية IRD 18 مشروع و اسست 142 مجموعة اجتماعية حيث تركز المشاريع على الجيل الجديد و يجري العمل على بناء سوق سيخدم حوالي 250.000 مواطن و يعمل الطاقم حالياً على تنظيف المجاري و تثقيف العاملين بالصحة بأفضل الطرق المتبعة للتخلص من النفايات الطبية.
- اكمل فيلق الرحمة Mercy Corps 49 مشروع و هناك 72 مشروع اخر في مرحلة التطوير و تهدف هذه المشاريع الى التركيز على نتائج عقود من اهمال الحكومة للماء و المجاري و اصلاح المدارس.
- اكمل اتحاد انقاذ الاطفال SCF 239 مشروع خلال 138 مجموعة و تبلغ حصة المشاركة النسوية فيها 40% و ركزت المشاريع بصورة مباشرة على حاجات المجتمع الاساسية مثل تنظيف المجاري و معالجة المياه و و توزيعها و الصحة العامة و تعليم الفتيات.

اهم الانجازات لهذا الاسبوع :

- قُدمت منحات الى منظمات في شمال العراق لتجديد مكاتبها وتوفير التجهيزات والمستلزمات لها والتي ستسمح بتوسيع الخدمات كذلك ستعمل على بناء قدرة المؤسسات لخدمة مجتمعاتهم وقد تضمن المستلمين كل من ما يلي : هيئة ملكية العقار العراقية في بعقوبة (محافظة ديالى) ودائرة المجاري في كركوك (محافظة التأميم) واتحاد النساء الكردستاني في عقرة (محافظة اربيل).

- تم اعادة بناء وترميم ثانوية ابن سينا في منطقة الأكرمين الثانية في الحلة حيث تم تجديد ساحة اللعب وتجفيف وتنظيف المستنقع في الساحة الخلفية للمدرسة والذي أصبح بؤرة ومصدر لتجمع الحشرات والأمراض مثل الملاريا لطلاب المدرسة البالغ عددهم 1.100 طالب .
- تم اعادة تأهيل مكاتب بدالة الكراة في حي ارخينة في بغداد والتي تضررت خلال الحرب حيث كانت لا تملك البدالة مكان لموظفيها البالغ عددهم 250 موظف لإنجاز عملهم وكان يجلس الكادر غالباً على الارض خلال ساعات العمل ، وقد قام المشروع بأعادة تأهيل المبنى وتجهيز المكاتب بالحاسبات والمناضد والكراسي.
- سيتم تنصيب انظمة للماء الصالح للشرب والري في مجمع الحرية في حي 9 نيسان في بغداد والذي يسكن فيه حوالي 2.000 من الاشخاص المرحلين داخلياً كذلك سيتم توفير المواد لأنشاء مخبز حيث ان وصول الماء والغذاء الى المجمع قليل جداً وسيعمل المشروع على تزويد ماء الشرب والري للحدائق وتسهيل وصول الماء الى المخابز.
- يقوم مواطنين من منطقة النزلة في النجف بتنصيب نظام لتصريف مياه الامطار وشبكة للماء الصالح للشرب لتحسين ظروف معيشتهم وقد أدى الخلل في نظام التصريف الى التجمع الدائم لمياه الامطار وبالتالي كانت النتيجة خطر صحي عام حقيقي يهدد حياة المقيمين هناك ، وسيتم الانتهاء من المشروع في 3 آذار 2004 والذي سيعود بالفائدة على اكثر من 40.000 مواطن في المنطقة .

المبلغ	المناطق	القطاع	الشريك المنفذ
السنة المالية 2003 – 2004 *			
اعادة الاعمار			
RECONSTRUCTION			
مكتب الشرق الأوسط وآسيا لوكالة التنمية الدولية الأمريكية USAID Asia & Near East Bureau			
USAID/ANE المجموع : \$ 1.660.250.660			
\$ 20.995.000	عموم القطر	صحة	مؤسسة أبت وشركائه (Abt Assoc.)
\$ 91.500.000	عموم القطر	سوقيات	برنامج القوة الجوية لدعم الاتصالات (AFCAP)
\$ 10.000.000	عموم القطر	خدمات إدارية وهندسية	سلاح المهندسين بالجيش الأمريكي
\$ 47.500.000	عموم القطر	السلطة الاقتصادية	Bearing Point
\$ 1.029.833.859	عموم القطر	المطارات،البنائات،الاتصالات الطارئة،الكهرباء،سكك الحديد،الطرق والجسور ،ميناء ام قصر،الماء وتعزيز الصحة العامة	شركة بكتيل الوطنية Bechtel National
\$ 18.000.000	عموم القطر	البنى التحتية II : المطارات والمباني واتصالات الطوارئ والكهرباء وسكك الحديد والطرق والجسور وميناء ام قصر والماء وتعزيز الصحة العامة.	شركة بكتيل الوطنية Bechtel National
\$ 70.000.000	عموم القطر	رفع القدرات العامة	برنامج نشاط المجتمع (CAP)
\$ 4.000.000	عموم القطر	مناطق الاهوار	مؤسسة البدائل الانمائية الدولية DAI
\$ 5.000.000	عموم القطر	الزراعة	مؤسسة البدائل الانمائية DAI

\$ 163.572	عموم القطر	الدعم الذاتي	Fed Source	
\$ 29.087.094	عموم القطر	دعم اعادة الاعمار	مجموعة المصادر العالمية (IRG)	
\$155.611.000	عموم القطر	حكم المحلي	معهد المثلث للبحوث RTI	
\$ 47.053.000	عموم القطر	تربية	مؤسسة الشركاء المبدعين العالمية CAII	
\$ 36.700.000	عموم القطر	صحة، ماء ، تعزيز الصحة العامة	صندوق رعاية الطفولة التابع لهيئة الأمم المتحدة (UNICEF)	
\$7.000.000	عموم القطر	تربية	UNICEF	
\$10.000.000	عموم القطر	طبع و توزيع الكتب المدرسية : الرياضيات والعلوم	منظمة التربية والعلم والثقافة التابعة لهيئة الأمم المتحدة (UNESCO)	
\$10.000.000	عموم القطر	تقوية النظام الصحي	منظمة الصحة العالمية WHO	
\$ 14.318.985	ام قصر	ادارة الميناء	الشركة الامريكية لخدمات تفريغ السفن (SSA)	
\$ 27.200.000	بغداد البصرة الموصل	ادارة المطار	Skylink	
\$ 5.500.000	عموم القطر	المراقبة و التقييم	الادارة العالمية للعلوم (MSI)	
\$ 20.730.000	جامعة بغداد والمستنصرية في بغداد وجامعة الموصل وكلية الزراعة التابعة لجامعة الموصل في حمام العليل وجامعة البصرة وجامعة الانبار وجامعة صلاح الدين .	الاتحاد المالي لمؤسسة البحوث في جامعة نيويورك في ستوني بروك التي تتضمن جامعات كولومبيا وبوسطن واوكسفورد (بريطانيا) وجامعة هاواي كلية الزراعة الاستوائية والمصادر البشرية وجامعة دي بول كلية القانون ومعهد حقوق الانسان والمعهد العالي لدراسة علم الاجرام في ايطاليا وجامعة جاكسون و مجموعة المسيسيبي للتنمية الدولية وجامعة ولاية اوكلاهوما .	الشركاء المسؤولين عن الجامعات	
\$ 58.150	عموم القطر	تخطيط الاتصالات	مجموعة يانكي Yankee Group	
مساعدات الطوارئ				
مكتب مساعدات الكوارث الخارجية لدى وكالة التنمية الدولية الأمريكية (USAID/OFDA) \$ 86.898.040.....				
\$6.838.947	عموم القطر	التكاليف الادارية	الادارية	
\$5.309.876	عموم القطر	سوقيات (تموين)	الخدمات الجوية (AirServ)	
\$ 537.746	البصرة	رفع القدرات العامة، دعم للمصابين بالكوارث	الصليب الأحمر الأمريكي (ARC)	
\$40.260	عموم القطر	ابحاث ودراسات	مركز كوني (CUNY Center)	
\$1.507.900	المثنى	التنسيق ، التغذية	GOAL	
\$ 1.284.972	عموم القطر	الصحة	جمعية المستوصفات العالمية	
\$92.860	مدينة الكويت	التنسيق	(InterAction)	
\$5.000.000	عموم القطر	برنامج IDP	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)	
\$12.005.804	عموم القطر	البضائع ودعم الفريق الحكومي الامريكي للمساعدات والاستجابة الى حالات الطوارئ DART	التسويق logistics	
\$4.000.000	عموم القطر	صحة، تغذية ، ماء، تعزيز الصحة	صندوق رعاية الطفولة التابع لهيئة الأمم	

		المتحدة (UNICEF)	العامّة	
\$1.200.000	عموم القطر	مكتب منسق الأمم المتحدة لمساعدات الإنسانية (UN Office of the Coordinator for Humanitarian Assistance – UNOCHA)	التنسيق والاعلام	
\$ 500.000	عموم القطر	وكالة التنمية الدولية الامريكية في عمان	دعم نشاطات الماء في حالة الطوارئ	
\$5.000.000	عموم القطر	برنامج الغذاء العالمي (WFP)	تسويق وتخصيص مناطق الغذاء	
\$ 10.702.900	عموم القطر	الفيلق الطبي الدولي IMC (International Medical Corps)	الأمن الغذائي والصحة و التغذية و الماء وتعزيز الصحة العامة و سعة المباني .	
\$4.998.685	عموم القطر	لجنة الإنقاذ الدولية IRC (International Rescue Committee)	الصحة والماء وتعزيز الصحة العامة	
\$ 7.000.000	عموم القطر	فيلق الرحمة (Mercy Corps)	الصحة و مواد غير غذائية و ملاجئ و الماء وتعزيز الصحة العامة	
\$6.883.131	عموم القطر	اتحاد إنقاذ الأطفال الأميركي (SCF/US)	الامن الغذائي و الصحة والملاجئ و التغذية و مواد غير الغذائية والماء وتعزيز الصحة العامة و مجموعة المنظمات غير الحكومية	
\$4.994.959	عموم القطر	رؤية العالم الدولية (World Vision International)	الصحة و التسويق و مواد غير الغذائية والماء وتعزيز الصحة العامة	
\$ 9.000.000	عموم القطر	(CARE)	مشاريع ذات التأثير المباشر الماء وتعزيز الصحة العامة والصحة وأغطية	
مكتب الغذاء من اجل السلام التابع للوكالة (USAID Office of Food for Peace – FFP)				
\$425.571.000.....USAID/FFP				
\$45.000.000	عموم القطر	WFP برنامج الغذاء العالمي	العمليات	
\$ 40.337.000	عموم القطر	WFP	صندوق اميرسون – 81.500 طن متري	
\$140.234.000	عموم القطر	WFP	القانون العام P.L.480 الفقرة II بخصوص المواد الغذائية الطارئة -163.820 طن متري	
\$200.000.000	عموم القطر	WFP	مشتريات محلية – 330.000 طن متري	
\$ 38.935.691 State / PRM				
\$ 21.000.000	عموم القطر	المفوضية العليا للامم المتحدة للاجئين UNHCR	مساعدات الطوارئ	
\$ 10.000.000	عموم القطر	اللجنة الدولية للصليب الاحمر ICRC	مساعدات الطوارئ	
\$ 3.000.000	عموم القطر	الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الاحمر	مساعدات الطوارئ	

			والهلال الاحمر IFRC	
\$ 3.630.000	عموم القطر	مساعدة في مجال النقل والمواصلات	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)	
		TCN		
\$ 1.305.691	لبنان والاردن	المساعدات الانسانية للاجئين العراقيين	هيئة الهجرة الكاثوليكية الدولية	
مكتب المبادرات الهادفة إلى تسهيل الإنتقال لدى وكالة التنمية الدولية الامريكية (USAID/OTI) \$ 104.269.750				
\$ 2.976.479	عموم القطر	التكاليف الادارية	الادارية	
\$ 10.587.595	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)	
\$80.000.000	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	مؤسسة البدائل الانمائية (DAI)	
\$ 160.359	عموم القطر	الاعلام	الاخبار الداخلية	
\$400.000	عموم القطر	الاعلام	راديو SAWA	
\$ 400.000	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الوطنية الانتخابية / المؤسسة الدولية	
			الجمهورية NDI / IRI	
\$ 1.042.315	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الدولية للأنظمة الانتخابية IFES	
**\$ 8.703.001	عموم القطر	داخل وزارة الاتصالات	Spa War	
مجموع مساعدات USAID للعراق للسنة المالية 2004/2003 \$ 2.276.989.450				
مجموع مساعدات الخارجية للعراق للسنة المالية 2003 \$38.935.691				
مجموع مساعدات الخارجية مع USAID للعراق للسنة المالية 2004/2003 \$ 2.315.925.141				

*الارقام المالية في القائمة قابلة للتغير ولا تمثل حسابات رسمية نهائية للالتزامات حكومة الولايات المتحدة الامريكية USG .

** للأغراض الحسابية ويعتبر تمويل هذا النشاط هو من التزامات مكتب مساعدات الكوارث الخارجية OFDA ضمن موافقة موجودة بين الوكالات.

معلومات تتعلق بعملية التبرعات التي يرغب في تقديمها الافراد

- أفضل وسيلة فعالة للمساهمة في جهود الإغاثة هي تقديم التبرعات النقدية للمنظمات الانسانية التي تقوم بادارة عمليات الاغاثة. يمكن الحصول على قائمة باسماء المنظمات الانسانية التي توافق على قبول التبرعات النقدية عن نشاطاتها في الخليج من قسم "كيف يمكن ان اقدم المساعدة" من موقع الإنترنت الآتي : WWW.USAID.GOV/IRAQ
- ان وكالة التنمية الدولية الامريكية (USAID) تشجع مثل هذه التبرعات النقدية لانها :
 - تمكن خبراء الاغاثة من اقتناء المواد المطلوبة بالتحديد (غالبًا من المناطق المتضررة)
 - تقلص الزخم على الموارد والإمكانيات الشحيحة (وقت العاملين / مساحات التخزين ... الخ)
 - يمكن نقلها بسرعة ومن دون اجور نقل
 - تدعم اقتصاد المناطق المنكوبة بالكوارث
 - تضمن تقديم المساعدات المناسبة من النواحي الثقافية والغذائية والبيئية

يمكن الحصول على المعلومات العامة بخصوص التبرعات او التطوع من:

- موقع الإنترنت التابع لوكالة التنمية الدولية الامريكية: WWW.USAID.GOV/IRAQ في القسم المسمى: "How can I help?"
- مركز المعلومات الخاص بالكوارث العالمية (The center for International Disaster WWW.CIDI.ORG or 703- 276 -1914 (Information
- العمل المتراحل " دليل التبرع المناسب " WWW.INTERACTION.ORG Inter Action: "Guide to Appropriate Giving"
- معلومات تتعلق بنشاطات العاملين في مجال الاغاثة الانسانية – يمكن الحصول عليها من موقع الإنترنت الآتي: WWW.RELIEFWEB.ORG
- من الممكن الحصول على بيانات اضافية من وكالة التنمية الدولية الامريكية من موقع الإنترنت الآتي : HTTP/WWW.USAID.GOV/IRAQ

ترجمة : ريم البيروتي و سجا شاهين
Translated by: Reem Albeiruty & Saja Shaheen